

Józef Kowalczyk*

Biuro Projektów Przemysłu Cementowego Wapienniczego i Gipsowego BIPROCEMWAP S.A.

Piękna rocznica 60 lat tradycji i doświadczeń biura projektów przemysłu cementowego, wapienniczego i gipsowego BIPROCEMWAP

Beautiful anniversary of 60 years of tradition and experience of cement, limestone and gypsum industries engineering BIPROCEMWAP S.A.



60 lat temu w dniu 1 kwietnia 1949 r. powstał załączek dzisiejszego BIPROCEMWAP w Krakowie: Biuro Projektów dla Przemysłu Kamienia, Wapna i Surowców Mineralnych. Po przejściu 1 czerwca 1949 roku Towarzystwa Budowy

Pieców Przemysłowych i Urządzeń Hutniczych oraz 1 stycznia 1951 r. Biura Projektów Przemysłu Cementowego działającego od roku 1947 w Opolu – przyjęło nazwę Biura projektów Przemysłu Materiałów Wiążących z siedzibą w Krakowie. Tak powołana do życia jednostka projektowa, zmieniając parokrotnie w następnych latach swoją nazwę prowadzi działalność pod nazwą Biuro Projektów Przemysłu Cementowego Wapienniczego i Gipsowego - „BIPROCEMWAP”.

Nieco skomplikowany rodowód „BIPROCEMWAP” i następne lata działalności biura projektów miały związek z burzliwym rozwojem przemysłu cementowego i z tworzeniem a następnie z rozwojem przemysłu wapienniczego i gipsowego od ukończenia drugiej wojny światowej do końca lat siedemdziesiątych. We wspomnianym okresie rola Biura Projektów była szczególna. Od początku swojej działalności Biuro spełniało znacznie szerszą rolę niż wynikało to z klasycznego określenia prowadzonej działalności. Było ono

Józef Kowalczyk jest związany z Biurem projektów Przemysłu Cementowego, Wapienniczego i Gipsowego od 1967 roku.

Ma za sobą wszystkie szczeble kariery zawodowej w firmie projektowej.

Od 1992 roku zarządza BIPROCEMWAP S.A.

60 years ago, on 1st of April 1949 a small unit was created in Krakow under the name: Engineering Office for Stone, Lime and Minerals Raw Materials. After the interception of the Association of Industrial Kilns Construction and Metallurgical Equipments on 1st of June 1949 as well as Engineering Office of Cement Industry which started activity in Opole in 1947, it changed the name to Engineering Office of the Binding Materials Industry in Krakow. So called into existence engineering office changing several times its name in following years, is running the activity as Engineering Office of Cement, Lime and Gypsum Industry – “BIPROCEMWAP”.

This a little complicated genealogy of “BIPROCEMWAP” and subsequent years of activity of this engineering office was linked with stormy development of cement industry and then with the erection, as well as the development of the lime and gypsum industries after the end of the Second World War until the end of seventies. In the mentioned period the role of Engineering Office was particular. From the beginning of its activity the Office accomplished a much larger role than it resulted from the classical approach to engineering office. The office was inspirer and producer of building materials industry development, because apart from the designing of new plants the Office conducted a studies, and technological consultations, elaborated thermal balances of rotary kilns for clinker production and lime shaft kilns. The office participated also in contract activity linked with the purchasing of equipments as well as whole technological lines from leading word producers.

The Office played and plays an important role by the participation in almost all modernization works in cement, lime and gypsum industry.

bowiem inspiratorem i realizatorem rozwoju przemysłu wiążących materiałów budowlanych, ponieważ poza projektowaniem nowych zakładów Biuro prowadziło prace studialne, pomiary i konsultacje technologiczne, opracowywało bilanse cieplne dla pieców obrotowych do produkcji klinkieru i dla pieców wapienniczych. Pośredniczyło w działalności kontraktowej związanej z zakupami maszyn i urządzeń jak również całych linii technologicznych od znanych światowych producentów.

Bardzo ważną rolę odegrało Biuro i odgrywa obecnie poprzez swój udział w prawie wszystkich modernizacjach rozwiązań technologicznych przemysłu cementowego, wapienniczego i gipsowego.

Ponad trzykrotny wzrost produkcji wapna palonego w latach 1955-1986 był możliwy dzięki zmechanizowaniu procesu technologicznego i opracowaniu nowoczesnych konstrukcji pieców szybowych, autorstwa Biura Projektów.

Na deskach projektantów Biura powstała dokumentacja na nowoczesne działy hydratu, których instalacje wykonano w prawie wszystkich zakładach wapienniczych.

Wszystkie piece typu Maerz wybudowane zostały w Polsce przy współudziale pracowników Biura Projektów.

W Biurze opracowano dokumentację dla budowy Zakładów Kredowych w Mielniku i Kornicy.

Biuro odegrało też dużą rolę w tworzeniu przemysłu gipsowego poczynając od wykonania dokumentacji projektowej na przełomie 1949/1950 na budowę zakładu gipsowego „Nowy Łąd” po zaprojektowanie nowoczesnej fabryki płyt gipsowo-kartonowych dla zakładu gipsowego „Stawiany”, w drugiej połowie lat czterdziestych.

W okresie tych minionych 60 lat Biuro Projektów działając w latach 1949 – 1992 jako przedsiębiorstwo państwowe, a od 1992 do chwili obecnej jako Spółka akcyjna może się pochwalić ogromnymi osiągnięciami projektowymi.

Świadczyć o nich mogą nie tylko bogate archiwa gromadzące miliony rysunków, opisów technicznych, specyfikacji i kosztorysów, ale także zrealizowane inwestycje, ukazujące rozwój myśli technicznej w przemyśle: cementowym, wapienniczym i gipsowym. Nie ma zakładu przemysłu materiałów wiążących w Polsce dla którego BIPROCEMWAP nie wykonało jakiejś dokumentacji. Dzięki osiągnięciom projektantów biura powstawały projekty sterowania centralnego i sygnalizacji pracy maszyn i urządzeń – zastosowane między innymi w projektach budowy cementowni „Góraźdze” i „Ożarów” - wykorzystano najnowocześniejszą technologię duńskiej firmy F.L. Smidth. Wiele innych nowatorskich rozwiązań projektowych Biura zostało opatentowane przez

Over three times increase of burned lime production in the period 1955-1986 was possible thanks to mechanisation of technological process and development of new shaft kiln construction by the office.

The Office engineers developed the novel lime extinction departments which was introduced in almost all lime plants.

All lime kilns of Maerz company were installed in Poland in cooperation with Engineering Office experts.

In the Office the projects of Chalk Plants construction in Mielnik and Kornica were elaborated.

The Office played also an important role in erecting of gypsum industry, starting with the project of gypsum plant “Nowy Łąd” construction in the turn of years 1949/1950 till the project of the modern plant of gypsum board in “Stawiany” in the half of nineties.

In the period of these 60 years the Engineering Office acting in the period 1949-1992 as state owned business and from 1992 until now as joint-stock company has a great achievements in designing activity.

They are testified not only by the rich archives collecting million of designs, technical descriptions, prices estimates, but also the investments realized showing the development of technical solutions in cement, lime and gypsum industries. There is no binding material plant for which BIPROCEMWAP did not prepared some designing works.

Thanks to achievement to design engineers of the Office the projects of central control room and signal systems applied among others in the projects of cement plants “Góraźdze” and “Ożarów”. They were constructed according to the most modern technology of FL Smidth. Many others novel project solution of the Office were patented by the Polish patent office.

The designing works of the Office embraced also the foreign countries. The most important were the complex projects of lime plants: Kerbala in Iraq, Tourah in Egypt and Beremend in Hungary.

Among the Engineering Office successes was the prestige demand to prepare the foundation project for the international negotiation embracing the construction of Derna plant in Libya, during the second half of seventies.

The Office participated also in the elaboration of modernization projects for cement plants: Chełm II, Warta II, Wiek, Nowiny and Odra. The office speciality became the difficult projects of coal grinding departments.

Urząd Patentowy RP. Osiągnięcia projektowe Biura wykraczały także poza granice Polski. Do najważniejszych należały: projekty kompleksowych zakładów wapienniczych Kerbala w Iraku, Tourah w Egipcie, Beremend na Węgrzech. Do sukcesów Biura Projektów należało otrzymanie w drugiej połowie lat siedemdziesiątych prestiżowego zlecenia na opracowanie założeń projektowych i materiałów podkładowych dla międzynarodowego przetargu na budowę cementowni „Derna” w Libii. e. zpieczenia dostaw sorbentu wapiennego do procesu odsiarczania spalin. Dotychczasowe bogate doświadczenia z przeróbką kamienia wapiennego Biuro wykorzystało w projektach dla elektrowni Bełchatów, Turów, Połaniec, Jaworzno. Ostatnia dekadę nowoczesnych konstrukcji pieców szybowych, autorstwa Biura Projektów. Na deskach projektantów Biura powstała dokumentacja na nowoczesne działy hydratu, których instalacje wykonano w prawie wszystkich zakładach wapienniczych. Wszystkie piece typu Maerz wybudowane zostały w Polsce przy współudziale pracowników Biura Projektów. W Biurze opracowano dokumentację dla budowy Zakładów Kredowych w Mielniku i Kornicy. Biuro odegrało też dużą rolę w tworzeniu przemysłu gipsowego poczynając od wykonania dokumentacji projektowej na przełomie 1949/1950 na budowę zakładu gipsowego „Nowy Łąd” po zaprojektowanie nowoczesnej fabryki płyt gipsowo-kartonowych dla zakładu gipsowego „Stawiany”, w drugiej połowie lat dziewięćdziesiątych. W okresie tych minionych 60 lat Biuro Projektów działając w latach 1949 – 1992 jako przedsiębiorstwo państwowe, a od 1992 do chwili obecnej jako Spółka akcyjna może się pochwalić ogromnymi osiągnięciami projektowymi. Świadczyć o nich mogą nie tylko bogate archiwa gromadzące miliony rysunków, opisów technicznych, specyfikacji i kosztorysów, ale także zrealizowane inwestycje, ukazujące rozwój myśli technicznej w przemyśle: cementowym, wapienniczym i gipsowym. Nie ma zakładu przemysłu materiałów wiążących w Polsce dla którego BIPROCEMWAP nie wykonało jakiejś dokumentacji. Dzięki osiągnięciom projektantów biura powstawały projekty sterowania centralnego i skada działalności BIPROCEMWAP dopisuje dalszą historię osiągnięć projektowych Biura. Zaliczyć do nich należy między innymi następujące projekty: modernizacja linii wypołu klinkieru w cementowniach Ożarów i Górażdże, rozbudowa zakładu produkcyjnego Alpol-Gips w Fidorze, modernizacja zakładu wapienniczego Lhoist-Bukowa, linia produkcji gipsów ceramicznych w Nowym Łądzie, węzeł załadowniczy sorbentów na samochody i II etap przemiałowi w Kopalni Wapienia Czatkowice S.A., kompleksowa modernizacja zakładu przeróbki kamienia wapiennego dla Nordkalk Miedzianka S.A., linia wypołu wapna w piecu szybowym firmy Maerz w Z. W. Truskawica, instalacja spalania paliw alternatywnych w Górażdże Cement S.A., nowa linia wypołu klinkieru w Cementowni Broceni na Łotwie dla SIA Cemex. Począwszy od roku 2001 BIPROCEMWAP S.A. poszerzyła swoją działalność

The collapse of socialist system which took place in Poland after 1989 and transformation of the centralized economy into the free market one was the reason of the change of state – owned enterprises “Engineering Office of Cement Lime and Gypsum Industries” into the joint – stock company BIPROCEMWAP S.A.

Despite the change of cooperation conditions with the industry of binding building materials BIPROCEMWAP S.A. relatively quickly finds its place in new situation and participates in investments realisation in Poland and abroad.

New conditions stimulated BIPROCEMWAP to the transformation of the managing system and led us to introduce modern methods and tools in the designing process.

The industry which cooperated with Engineering Office was relatively quickly privatised, however, the first demand of modernization of existing plants, appeared only in 1994.

BIPROCEMWAP S.A. to survive the most difficult period of economy regression, and lack of demands from cement, lime and gypsum industries, winning a part of the market relating to the power plants and assuring of the lime sorbent supplies for the gas desulfurization installations. The office was taking advantage of its the previous rich experience concerning the limestone treatment in Bełchatów, Turów, Połaniec and Jaworzno.

In the last decade the BIPROCEMWAP is continuing its designing achievements. To these major achievements the following projects must be reckoned among others: modernization of the clinker burning lines in cement plants Ożarów and Górażdże, extension of the Alpol – Gips plant in Fidor, modernization of Lhoist lime plant in Bukowa, erection of the production line of ceramic plaster of Paris in Nowy Łąd, the loading unit of sorbents on tracks and second stage of grinding plant development in Limestone Mine in Czatkowice S.A., complex modernization of the limestone treatment for Nordkalk Miedzianka S.A., the lime burning in shaft kiln of Maerz Company in Truskawica, the combustion installation of alternative fuels for Górażdże Cement S.A., new technological line of clinker burning in cement plant Broceni in Latvia for SIA Cemex.

Starting from 2001 BIPROCEMWAP increased the activity by embracing the realisations of “Key ready” projects. The Office prepared the project, supplied the equipment, realised the construction and started the production of deloading unit of Limestone in Bielawy the installation of chrome reduction all for Lafarge for cement plants Kujawy and Małogoszcz and the installation of feeding the biomass to the boiler furnace for power plant Siersza in Trzebinia.

podstawową o realizację „pod klucz”. Biuro zaprojektowało, dostarczyło zamaszynowanie, wybudowało i uruchomiło: punkt rozładunku kamienia wapiennego w Bielawach dla Lafarge, instalacje redukcji chromu dla cementowni Kujawy i Małogoszcz należących do grupy Lafarge oraz instalację podawania biomasy do paleniska kotłowego w elektrowni Siersza w Trzebini. BIPROCEMWAP przez całe sześćdziesięciolecie nie tylko opracowywało niezbędne dokumentacje techniczne dla wielu branż, lecz także prowadziło nadzory autorskie nad budowami, rozruchem, próbami gwarancyjnymi, aż do oddania realizowanych inwestycji do eksploatacji. Kadra inżynierska i specjaliści Biura wielokrotnie uczestniczyli w pracach eksportowych jako główni projektanci, konsultanci i doradcy czy też sprawujący nadzór nad budową i montażem maszyn w dwunastu krajach świata. W jubileuszowym roku sześćdziesięciolecia swojej działalności BIPROCEMWAP S.A. jest w trakcie wykonywania dokumentacji projektowej dla dwóch największych cementowni w Polsce: Górażdże Cement S.A. i Grupa Ożarów S.A. Dziś Biuro Projektów to nie deski kreślarskie, przyborniki, „kręciołki”, ołówki i gumki do mazania, dziś to nowoczesne narzędzia: komputery, nowoczesne programy, sieci komputerowe, Internet, poczta elektroniczna czy nowoczesne stacje poligraficzne. Sukcesy i osiągnięcia BIPROCEMWAP zawdzięcza około 3 tysiącom pracowników, którzy pracowitością, zaangażowaniem, a przede wszystkim fachowością zrobili tak dużo dla rozwoju przemysłów: cementowego, wapienniczego i gipsowego. Projekty BIPROCEMWAP S.A. osiągają coraz to doskonalszą formę i zyskują wysoką ocenę Klientów. Ten fakt najlepiej oddaje nieprzerwaną od 60 lat więź Biura Projektów z przemysłem, dla którego Biuro to powstało i zajmuje godne miejsce wśród innych biur projektowych w Polsce.

BIPROCEMWAP during the whole sixty years of activity not only was preparing the technical projects for many industrial sectors, but also supervised their realisation, start up processes as well as the guarantee trials, after the entering the investment into the exploitation period. The office experts participated several times in the projects, prepared for abroad, as chief designers, consultants or supervisors of construction and mounting works in twelve countries all over the world.

In the year of sixtieth anniversary in the office the projects for the two largest cement plants in Poland: Górażdże Cement S.A. and Ożarów Group S.A. are in the middle of realisation.

Today the Engineering Office it is not the drawing equipment, pencils and Indian ink, but computers, modern programs, computer network, internet, electronic post and poligraphic stations.

The successes and achievements of BIPROCEMWAP are due to about three thousands workers which laboriousness, involvement and chiefly professionalism make possible to realize the development of cement, line and gypsum industries. The BIPROCEMWAP projects achieve higher and higher level and gain the high appreciation of the customers. This fact is the best proof of sixty years continual bond of Engineering Office with industry for which this Office was formed and occupies the deserving place among others engineering offices in Poland.